PE LANG

(Sursee, CH,1974)

IT

L'artista svizzero realizza dei sistemi cinetici, che addomesticano e mettono in mostra le forze fisiche con un'eleganza avvincente. Le sue macchine obbediscono ad un'ottimizzazione stringente e costruttiva, attraverso la quale ogni suo elemento può essere decodificato in base alla propria funzionalità. In esse non vi appare nulla di decorativo o arbitrario. La loro sintassi é dominata dalla precisione e dal controllo, come cornici ad una dimensione aleatorea costruita, nella quale ordine e caos convivono in un fragile equilibrio. I movimenti delle sculture sono eventi visivi che ad un livello estetico si realizzano in se stessi e allo stesso tempo, come in un gioco di prestigio, portano con se un'illusione; questa evoca poi dei quesiti circa i principi sui quali essa si fonda. Spesso egli riproduce la medesima situazione di partenza, all'interno della quale la possibilità di variazione cinetica si ripete contemporaneamente in molteplici punti. Questo momento seriale sta al Minimalismo, così come del resto l´ermetica iconografia dei materiali sta ai macchinari stessi, i quali non possono essere messi in relazione con oggetti dell'esperienza quotidiana.

Pe Lang ha presentato il suo lavoro a livello internazionale presso musei, gallerie e festival fra cui: MUDA, Zurigo; ZKM, Karlsruhe; Kunstmuseum, Stoccarda; EMMA Espoo, in Finlandia; Martin Gropius Bau, Berlino; Museum Haus Konstruktiv, Zurigo; Kunsthalle a Arbon; Bian Biennial, Montreal; Centro de Arte Santa Museum Mónica, Barcellona; Galerie Mazzoli, Berlino; Elektra, Montreal; Sonic Acts XII Amsterdam; bitforms Gallery, New York; ISEA, Singapore; Netherlands Media Art Institute, Amsterdam; Cybersonica, Lindra; San Francisco Art Institute; Kunsthalle, Lucerna; SONM Murcia; Gift_lab Gallery, Tokyo; Kunsthaus L6, Friburgo; National Taiwan University of Arts; Växjö Kunsthalle; Tabakalera, San Sebastian; Diapason Gallery, New York; Kunsthalle, Berna.

Fra i premi e le residenze si annoverano: Sitemapping/Media projects Award, Swiss Art Award, e artists-in-labs residency presso il CSEM, Swiss Center for Electronics and Microtechnology.

EN

The Swiss artist creates kinetic systems that control and put physical forces in action with a captivating elegance. His machines obey a stringent constructive optimization in which each element can be deciphered with respect to its functionality. Nothing about them seems ornamental or arbitrary. Their syntax is dominated by precision and control as the framework for sophisticated aleatorics where order and chaos are brought into a fragile balance. The movements of the sculptures are visual events that lead back to themselves on an aesthetic level and, like a magic trick, also contain an illusionistic moment, which, in the second step, evokes questions about the principles of action.

Often, he duplicates the same constructive starting situation wherein the possibility of kinetic variation unfolds in many places simultaneously. This serial moment is as dedicated to minimalism as the hermetic iconography of material is to the devices, which cannot be linked to everyday object experiences.

Pe Lang has shown his works internationally in exhibitions at museums, galleries and festivals including: MUDA, Zürich; ZKM, Karlsruhe; Kunstmuseum, Stuttgart; EMMA Espoo, Finland; Martin Gropius Bau, Berlin; Museum Haus Konstruktiv, Zürich; Kunsthalle in Arbon; Bian Biennial, Montreal; Centro de Arte Santa Museum Mónica, Barcelona; Galerie Mazzoli, Berlin; Elektra, Montreal; Sonic Acts XII Amsterdam; bitforms Gallery, New York; ISEA, Singapore; Netherlands Media Art Institute, Amsterdam; Cybersonica, London; San Francisco Art Institute; Kunsthalle,

Lucerne; SONM Murcia; Gift_lab Gallery, Tokyo; Kunsthaus L6, Freiburg; National Taiwan University of Arts; Växjö Kunsthalle; Tabakalera, San Sebastian; Diapason Gallery, New York; Kunsthalle, Berne.
Selected Awards and Residency: Sitemapping/Media projects Award, Swiss Art Award, and artists-in-labs residency at CSEM, Swiss Center for Electronics and Microtechnology.

Selected Solo Shows

2019
Post-digitalism on the make, Galerie Mazzoli, Berlin, DE

2018
MUDA museum of digital art, Zurich, CH
Galerie Denise René : espace marais, Paris, FR

2017
Villa Concordia, Bamberg, DE
The barns gallery, Oxford, UK

2015
Galerie Anhava, Helsinki, FIN
Galerie Denise Renè, Espace Marais, Paris, FR

2014
Galerie Denise Renè, Paris, FR

2013
Moving Objects, Galerie Anhava, Helsinki, FIN
Kunsthalle Arbon, Arbon, CH
Standing Pine Cube, Nagoya-City, JP
Gallery ABC Contemporary, Zürich, CH

2012
Moving Objects, Galerie Mario Mazzoli, Berlin, DE

2011
Kiblix Festival, SFAI, San Francisco, US
BSgroup technology innovation:art@work projekt, Zürich, CH
Interstice, Artothèque und City Hall, Caen, FR

2010
Moving Objects, Sound and Space, Tokyo, JP

2009

Falling Objects, Växjö Art Hall, Växjö, SWE

2008

Pe Lang, Gosia Koscielak Gallery, Chicago, US

Bon Accueil / Elektroni[k] Festival, Rennes, FR

2007

Untitled Sound Objects, Espacio Menosuno, Madrid, SP

Untitled Sound Objects, Die Schachtel, Milan, IT

Untitled Sound Objects, Artis Gallery, Büren a.A., CH

2006

Untitled Sound Objects, Stadtgalerie, Bern, CH

Untitled Sound Objects, Leerraum [ ], Bern, CH

2005

Untitled Sound Objects 023, Kunstraum, Aarau, CH

Untitled Sound Objects, Freie Internationale Tankstelle, Berlin, DE

Untitled Sound Objects, Marks Blond Gallery, Bern, CH

Selected Group Shows

2018

Puerta Roja Gallery, Hong Kong, PRC

DIA-LOGOS Ramon Llull und die Kunst des Kombinierens, ZKM, Karlsruhe, DE

ECLAT festival: performative installation, Stuttgart, DE

*Taming Chaos, G*alerie Mario Mazzoli, Berlin, DE

unREAL. The Algorithmic Present, Chronus Art Center (CAC), Shanghai, PRC

2017

unREAL Die algorithmische Gegenwart, Hek, Haus der Elektronischen Künste, Basel, CH [un]erwartet, Kunstmuseum Stuttgart, Stuttgart, DE

Odalys, Madrid, Spain on blue, Gallery Denise René, espace marais, Paris, FR

Touch, EMMA Espoo Museum of Modern Art, Espoo, FIN

Supersonic, Ashmolean Museum, Oxford, UK

2016

+ultra. gestaltung schafft wissen, Martin-Gropious-bau, Berlin, De

[un]erwartet, Kunstmuseum Stuttgart, DE

Transparence, Galerie Denise René : espace marais, Paris, FR

Irisations, Fondation Vasarely, Aix-en-Provence, FR

Automata, BIAN Biennial, Montreal, CDN

ISEA 2016: Connecting Spaces utomata, BIAN Biennial, Montreal, CDN
Odalys: Interactive Practicas Digitales Contemporáneas, Madrid, SP
Quantum entaglement 2.0 : nizhny novgorod, Arsenal, Kremlin, RU
Touch: Events in Nature, EMMA Espoo Museum of Modern Art, Espoo, FIN
PERPETUUM MOBILE ART CINÉTIQUE, Galerie La Vitrine, Fribourg, CH

2015
Quantum of Disorder, Museum Haus Konstruktiv, Zürich, CH
NGORONGORO, Artist Weekend, Berlin, DE

2014
Hommage à Denise René, Espace Expresion, Miami, USA
Thingworld: International Triennial of New Media Art 2014, National Art Museum of China, Beijing, CHN
meta.morf biennale, Trondheim art museum, Trondheim, N
Transiente, Palazzo Santa Margherita, Modena, IT
Events in nature, EMMA, Espoo Museum of Modern Art, Espoo, FIN
Kunsthal Aarhus, DK

2013
Turbulence II, Villa Empain, Boghossian Foundation, Brussels, BE
Open Space 2013, NTT ICC, Tokyo, JP
Art cinétique -Art numérique, Galerie Denis René, Paris, FR
Los Maquinistas (The Machinists), Centro de Arte Complutense, Madrid, SP
Japan Media Arts Festival, Art Division, Jury Selection, Tokyo, JP
Construction, Standing Pine Cube, Nagoya-City, JP
Contact, La briqueterie, Saint-Brieuc, FR
Japan Media Arts Festival, Art Division, Jury Selection, Tokyo, JP

2012
Segment#2, Borusan Contemporary, Istanbul, TR
Zero1 Biennale, San Jose, CA
Yebis International Festival for Art & alternative Visions, Tokyo, JP
Residency at Museum of Science, art and human perception, San Francisco, US
Think Art act Science, Utah Musum for Science, Technology and art, Salt Lake City, US

2011
Decay, Galerie Mario Mazzoli, Berlin, DE
Aktuelle Kunst aus der Region, Sankturbanhof, Sursee, CH
Think art - Act Science, Kunsthalle Luzern, Schweiz und SFAI, San Francisco, US
Leerraum, Störung Festival, Barcelona, SP
performing the exhibition, Chàteau Mercier, Sierre, FR
Kunstler-Residenzprogramm, Akademie Schloß Solitude, Stuttgart, DE

2010

Think Art - Act Science, Centre d'art santa monica, Barcelona, SP

Modifier, Dienstgebäude, Zürich, CH

Plattfon, Basel, CH

Hanareproject, Kyoto, JP

Notation of a signal, Nuit Numérique#8, Centre Culturel Saint-Exupéry, Reims, FR

Starkart Gallery, Zürich, CH

Durch die Wand, Kunsthaus L6, Freiburg, DE

Energy, AV Festival 10, Hatton Gallery, Newcastle, UK

Aktuelle Kunst aus der Region, Sankturbanhof, Sursee, CH

Grand Prix Fenetre. FR

Swiss Art Awards, Basel, CH

2009

Unpredictable Forms of Sound and Motion, bitforms Gallery, New York, NY

Swiss Art Awards, Basel, CH

Stuttgarter Filmwinter, Stuttgart, DE

Museum of Fine Arts, Bern, CH

Sounds to Tabakalera,Tabakalera, San Sebastian, SP

See this sound, Lentos Art Museum (optofonica capsule), Linz, AT

Jubiläumspavillon Balgrist, Zürich, CH

Untitled (plate tectonics), Program, Berlin, DE

Leerraum, Diapason Gallery, Brooklyn New York, NY

2008

Sonicacts XII, Amsterdam, NL

Lucid Fields, ISEA 2008, Singapore, Singapore, SG

Nemo Festival, Paris, FR

Version beta, Centre pour l'image contemoraine, Geneva, Ch

Kunsthalle, Bern, CH

Miller Fine Arts Center, Mcminnville, US

Netherlands Media Art Institute, Amsterdam, NL

Syncronie Festival, Milan, IT

Progr, Bern, CH

Sitemapping/Mediaprojects Award, Bundesamt für Kultur (BAK)

2007

CSEM Artists in labs residency (BAK: 9 Month stipend 2007 at the swiss center for electronics and microtechnology CSEM)

Premio-Award (Video-software «Jitterbug»-project)

2006

Sound of Music, Volksystem, Toulouse, FR

Cybersonica 06, London, UK

Intersolar, Freiburg, DE
Kunstexpander, Aarau, CH
S11, Solothurn, CH

2005
Dampfzentrale, Bern, CH
Sitemapping/Mediaprojects Award (Software development), Bundesamt für Kultur (BAK)

2004
Galerie Anton Meier, Geneva, CH

Awards

2016
Artist in residence, Cornell University, Ithaca, New York, NY
Artist in residence, Technorama, Winthertur, CH
Pro Helvetia Award, Swiss Federal Office for Culture, CH

2015
Artist in residence, Technorama, Winthertur, Switzerland

2013
Japan Media Arts Festival, Art Division, Jury Selection, Tokyo, Japan

2012
Residency, Exploratorium, museum of science, art, and human perception, San Francisco, USA.

2011
Sitemapping/Mediaprojects Award, Bundesamt für Kultur (BAK).

2010
Swiss Art Award.
Grand Prix Fenêtre.

2009
Swiss Art Award.

2008
Sitemapping/Mediaprojects Award, Bundesamt für Kultur (BAK).

2007
CSEM Artists in labs residency (BAK: 9 Month stipend 2007 at the swiss center for electronics and microtechnology CSEM).

Premio-Award (Video-software «Jitterbug»-project).

2005

Sitemapping/Mediaprojects Award (Software development),Bundesamt für Kultur (BAK)